

**DODATOK č. 3**  
**k ZMLUVE O KONTOKORENTNOM ÚVERE**  
číslo 5001/10/26

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo: **Štúrova 5**  
**813 54 Bratislava**  
za ktorú konajú: **Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér**  
**regionálneho korporátneho centra VÝCHOD**  
**Ing. Katarína Fridmanská, bankár špecialista II.**  
IČO: **31 318 916**  
Zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,**  
**oddiel: Sa, vložka: 335/B**  
(ďalej len „Banka“)

a

Obec: **Kuzmice**  
Sídlo: **Hlavná 286, 076 12 Kuzmice**  
IČO: **00 331 643**  
zastúpená: **Ján Geňo, starosta,**  
**bytom Lúčna 218/15, 076 12 Kuzmice,**  
**R.č. 491108/314, č. OP: EA 501272,**  
**štátna príslušnosť: Slovenská republika**  
číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **9023866/5200** (ďalej len „Bežný účet“)  
(ďalej len „Klient“)

**uzatvárajú**

v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Všeobecných úverových podmienok OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných od **1. apríla 2013** (ďalej tiež Podmienky) a v súlade s rozhodnutím obecného zastupiteľstva zo dňa **27.06.2013** tento dodatok k zmluve o kontokorentnom úvere číslo: **5001/10/26** zo dňa: **14.07.2010** v znení **Dodatku č. 1** zo dňa **13.07.2011** a **Dodatku č. 2** zo dňa **16.07.2012** (ďalej len „Zmluva o úvere“)

**Článok I.**

**Predmet dodatku**

Týmto dodatkom sa mení/dopĺňa Čl. I, Čl. III, Čl. IV a Čl. V vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

## **Článok I. bod 2. Zmluvy o úvere sa mení nasledovne:**

2. Úver je poskytovaný za **variabilnú** úrokovú sadzbu tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby **EURIBOR** fixovanej pre 1 mesačné depozitá ( ďalej len **1M EURIBOR** ) a prirážky **2,91 % p.a.**. Variabilná úroková sadzba bude určovaná pre obdobie **1 mesiaca** (preceňovacie obdobie), po prvýkrát bude stanovená v deň podpisu tohto dodatku. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa podpisu tejto zmluvy. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.

Pre príslušné preceňovacie obdobie bude použitá medzibanková referenčná úroková sadzba **1M EURIBOR** fixovaná:

- a) dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného preceňovacieho obdobia v prípade, že je prvý deň príslušného preceňovacieho obdobia pracovným dňom,
- b) tri pracovné dni pred prvým dňom príslušného preceňovacieho obdobia v prípade, že prvý deň príslušného preceňovacieho obdobia nie je pracovným dňom.

Ak v deň uvedený v predchádzajúcej vete nebude stanovená medzibanková referenčná úroková sadzba, použije sa medzibanková referenčná úroková sadzba **1M EURIBOR** vo výške, v akej bola naposledy fixovaná v najbližší predchádzajúci pracovný deň.

## **Článok III. bod 1. Zmluvy o úvere sa mení a dopĺňa sa bod 7. nasledovne:**

1. Úverový limit je Klientovi poskytnutý dňom podpisu Dodatku č. 3 k Zmluve o úvere. Klient je oprávnený čerpať úver po splnení podmienok uvedených v čl. II. a v tomto článku.
7. Klient je povinný pred čerpaním úveru v zmysle tohto dodatku predložiť:
  - **Vyhlásenie osôb, ktoré poskytnú zabezpečenie úveru,**
  - **Písomné potvrdenie o zverejnení tohto Dodatku k zmluve o kontokorentnom úvere a Vyhlásenia podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia Dodatku k Zmluve o kontokorentnom úvere a Vyhlásenia osoby, ktorá poskytla zabezpečenie do jeho zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,**

## **Článok IV. bod 2. Zmluvy o úvere sa mení nasledovne:**

2. Konečná splatnosť úveru je **16.07.2014**

## **Článok V. bod 1. Zmluvy o úvere sa mení nasledovne:**

1. Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:
  - a) za spracovanie obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške **200,- €**, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého čerpania úveru v zmysle tohto dodatku,
  - b) za zmenu zmluvných podmienok na základe žiadosti Klienta – v zmysle Cenníka Banky platného v čase realizácie – vyúčtovania poplatku,
  - c) za každú upomienku o nesplnení povinnosti Klienta vo výške **25,00 €**, poplatok je splatný nasledujúci deň po odoslaní upomienky,

- d) za nedočerpanie, resp. nevyužitie rezervovaných prostriedkov pre kontokorentný úver vo výške **1,00 %** p.a. z objemu rozdielu medzi výškou kontokorentného úveru uvedenou v čl. I. bod 1. a výškou skutočne čerpaného úveru; pre výpočet poplatku primerane platia ustanovenia o výpočte úrokov, poplatok je splatný v deň splatnosti úrokov,
- e) za predĺženie splatnosti úverového obchodu vo výške **1,00 %** z objemu úverového limitu, min. **300,00 €**, poplatok je splatný v deň uzavretia dodatku k zmluve o úvere,
- f) za predčasné splatenie úverového obchodu vo výške **4,00%** z úverového limitu, poplatok je splatný v deň predčasného splatenia úverového obchodu, (pod predčasným splatením úverového obchodu podľa tohto bodu sa rozumie predčasné ukončenie úverového vzťahu na základe žiadosti Klienta).

## Článok II.

### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a súhlasí s nimi.
3. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.
4. Dodatok nadobúda platnosť po podpise zmluvnými stranami.
5. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú stranu. Účastníci si tento dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad dobrovoľne súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Košiciach 17.07.2013

Banka:

**OTP Banka Slovensko, a.s.**

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Východ  
Alžbeta 2  
040 01 Košice

.....  
Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér  
regionálneho korporátneho centra VÝCHOD

.....  
Ing. Katarína Fridmanská  
bankár špecialista II.

V Košiciach 17.07.2013

Klient:

**Obec Kuzmice**



.....  
Ján Geňo  
starosta

Potvrdzujem, že zaviazaný vlastnoručne podpísal túto zmluvu predom mnou. Jeho totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Ing. Katarína Fridmanská, bankár špecialista II.

V Košiciach 17.07.2013

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Východ  
Alžbeta 2  
040 01 Košice

.....  
podpis povereného zamestnanca  
pečiatka banky

## UYHLÁSENIÉ OSOBY, KTORÁ POSKYTLA ZABEZPEČENIE

Obec: **Kuzmice**  
Sídlo: **Hlavná 286, 076 12 Kuzmice**  
IČO: **00 331 643**  
Zastúpená: **Ján Geňo, starosta,**  
**hytom Lúčna 218/15, 076 12 Kuzmice,**  
**R.č. 491108/314, č. OP: EA 501272,**  
**štátna príslušnosť: Slovenská republika**

(ďalej len „Klient“ a/alebo „Zmenkový dlžník“)

ako osoba, ktorá poskytla zabezpečenie pohľadávok OTP Banky Slovensko, a.s. so sídlom Štúrova 5, 813 54 Bratislava, IČO: 31 318 916 (ďalej len OTP Banka) zo Zmluvy o kontokorentnom úvere č. 5001/10/26 zo dňa 14.07.2010 v znení Dodatku č.1 zo dňa 13.07.2011 a Dodatku č. 2 zo dňa 16.07.2012 (ďalej len Zmluva o úvere) uzavretej medzi OTP Bankou a Klientom **Obec Kuzmice**, so sídlom **Hlavná 286, 076 12 Kuzmice**, IČO: **00 331 643** vyhlasuje, že

1. sa oboznámila s obsahom Dodatku č. 3 zo dňa 17.07.2013 k vyššie uvedenej Zmluve o úvere,
2. súhlasí so zmenou v obsahu záväzkov zo Zmluvy o úvere a/alebo nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 3 zo dňa 17.07.2013 a
3. zabezpečenie pohľadávok OTP Banky zo Zmenky a Dohody o vyplňovacom práve k bianko zmenke č. 5001/10/26 BZ zo dňa 14.07.2010 trvá naďalej a zabezpečuje pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom zo Zmluvy o úvere aj po zmene v obsahu záväzkov a/alebo pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom vzniknutú nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 3 zo dňa 17.07.2013.


V Košiciach 17.07.2013


V Košiciach 17.07.2013

Banka:

**OTP Banka Slovensko, a.s.**

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Východ  
Lúčna 15  
040 01 Nodice  
-1-

  
Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér  
regionálneho korporátneho centra VÝCHOD

  
Ing. Katarína Fridmanská  
bankár špecialista II.


Klient, Zmenkový dlžník:  
**Obec Kuzmice**

  
  
Ján Geňo  
starosta

Potvrďujem, že zaviazaný vlastnoručne podpísal túto zmluvu predo mnou. Jeho totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Ing. Katarína Fridmanská, bankár špecialista II  
V Košiciach 17.07.2013

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum Východ  
Lúčna 15  
040 01 Nodice

  
podpis povereného zamestnanca  
pečiatka banky